



二零二五年十月五日

Email/电邮: info@rbpc.sg

华语崇拜：上午十点正

URL /网址: <http://www.rbpc.sg>

主席：刘世权执事
讲员：曾忠成长老
读经：刘世权执事

司琴：陈海宁姐妹
招待：廖毅涛弟兄
黄桂兰姐妹

静默

序乐

宣召

众立

上主在祂的圣殿中

祷告

唱诗

《033 颂赞主圣名》

众立

要理问答

众坐

唱诗

《081 是何婴孩》

众立

读经

约翰福音 14:21-24

众坐

证道

回应诗

《137 奇妙圣经》

众立

奉献

三一颂

众立

宣认信仰

尼西亚信经

祝福

阿们颂

默祷

众坐

报告

阅读经文:

难道你们不晓得我们这受洗归入基督耶稣的人，是受洗归入他的死吗？所以我们借着洗礼归入死，与他同葬，为的是要我们过新生命的生活，像基督借着父的荣耀从死人中复活一样。我们若在他死的样式上与他联合，也要在他复活的样式上与他联合。我们知道，我们的旧人已经与基督同钉十字架，使罪身丧失机能，使我们不再作罪的奴仆，（罗马书 6:3-6）

威斯敏特信条（1647 年），第 28 章论洗礼

六、洗礼的效果并不与洗礼施行那一刻有关；然而，因着正当施行这洗礼，圣灵不但提供应许的恩典，而且也按着上帝自己美意的安排，在祂指定的恩典，实际显明、赐与这恩典给应领受的人，无论是成年人，或只是婴孩。

教会事项，大家关心

*欢迎每一位弟兄姐妹和新朋友今天来参加主日崇拜。

*联络通讯: 吕立怀牧师 97775244(手机)

支票奉献: 抬头请写 “Reformed Bible Presbyterian Church

Bank a/c/银行账户号: UOB 388-301-4225

请在奉献信封写上您的会友编号(e.g.R123)，以方便同工们记录。

月份	经常费和十一奉献	建堂基金奉献
四月	\$30,870.30	\$10,500.10
五月	\$33,419.80	\$4,341.70
六月	\$35,589.10	\$7,255.60

*主日崇拜事奉分配表 - 2025 年 10 月 12 日

讲员	: 吕立怀牧师	主席	: 孙利明长老	招待	: 韩锁龙弟兄
读经	: 孙利明长老	司琴	: 王恩显弟兄		: 李亚妹姐妹
儿童主日学	: 潘颂恩牧师 (协助: 冯巧莹姐妹)				
青少主日学	: 赖素莲姐妹	成人主日学	: 吕立怀牧师		

报告事项

1 同工与各团契小组负责人的联系方式。鼓励弟兄姐妹参加:

同工

吕立怀牧师 (9777 5244)

潘颂恩牧师 (8875 6430)

曾忠成长老 (9478 9107)

孙利明长老 (9794 1141)

小组组长

万国小组 - 叶志隆弟兄 (8223 3262)

碧山小组 - 宋志鑫执事 (8143 6321)

淡滨尼小组 - 潘颂恩牧师 (8875 6430)

义顺小组 - 符和斌执事 (8157 7726)

团契

乐龄小组 - 苏钰珍姐妹 (9478 7892)

姐妹团契 - 刘佩玲姐妹 (8875 5715)

青成团契 - 梁正弟兄 (8790 0543)

頌讚主聖名

CHRIST

W. H. CLARK, 19th century
Chorus — Ralph E. Hudson,
1843-1901

Blessed Be the Name

RALPH E. HUDSON, 1843-1901
Arr. by William J.
Kirkpatrick, 1838-1921

5 | 5 1 3. 1 | 1 6 5. 5 | 5 1 3 1 | 2--

1. 頌 讚 榮 耀 都 歸 主 宰, 至 高 全 能 眞 神,
2. 主 名 超 乎 萬 名 之 名, 至 高 全 尊 至 聖,
3. 施 名 稱 爲 奇 妙, 策 土, 和 平 全 能 之 君,

1. All praise to Him who reigns a - bove In maj - es - ty su - preme,
2. His name a - bove all names shall stand, Ex - alt - ed more and more,
3. His name shall be the Coun - sel - lor, The might - y Prince of Peace,

4 | 3 2 1 2 | 3 1 1. 6 | 5 1 3 2 | 1-- 0 ||

施 愛 世 人 差 獨 生 子, 爲 人 受 死 捨 身。
今 坐 父 神 寶 座 右 邊, 天 使 崇 拜 奉 敬。
統 治 天 下 萬 國 萬 民, 掌 權 無 窮 無 盡。

Who gave His Son for man to die, That He might man re - deem!
At God the Fa - ther's own right hand, Where an - gel - hosts a - dore.
Of all earth's king - doms Con - quer - or, Whose reign shall nev - er cease.

CHORUS

5. 5. 1. 2 3 - | 1 2 1. 6 5 - | 5. 5.

頌 讚 主 聖 名, 頌 讚 主 聖 名, 頌 讚

Bless - ed be the name, bless - ed be the name, Bless - ed

1. 2 3 2. 1 | 2 - - 0 | 5. 5. 1. 2 3 - |

榮 耀 歸 主 聖 名。 頌 讚 主 聖 名,

be the name of the Lord! Bless - ed be the name,



主耶穌真奇妙

34

Isn't He Wonderful



WILLIAM C. DIX, 1837-1898

是何嬰孩

What Child Is This?

English melody, before 1642

6 | 1 2 3·4 3 | 2 7 5·6 7 | 1 6 6·#5 6 | 7· 3

1. 是何嬰孩 躺臥安睡，在馬利亞胸懷內？
 2. 爲何祂在 卑賤地方，牛羊驢馬之身旁？
 3. 奉獻黃金 乳香沒藥，萬民承認 祂爲王；

1. What Child is this, who, laid to rest, On Ma-ry's lap is sleep-ing?
 2. Why lies He in such mean es-tate Where ox and ass are feed-ing?
 3. So bring Him in-cense, gold and myrrh-Come, rich and poor, to own Him;

6 | 1 2 3·4 3 | 2 7 5·6 7 | 1·7 6 #5·#4 5 | 6· 6· ||

牧人正在 看守羣羊，天使歌唱 是爲誰？
 好基督在 徒衷心 思量，主爲罪人 是得釋。
 萬王之 恩賜救贖，心靈當尊 祂爲王。

Whom an-gels greet with an-thems sweet, While shep-herds watch are keep-ing?
 Good Christian, fear- for sin-ners here The si-lent Word is plead-ing.
 The King of kings sal-va-tion brings-Let lov-ing hearts en-throne Him.

REFRAIN

5· 5·#4 3 | 2 7 5·6 7 | 1 6 6·#5 6 | 7 #5 3· |

祂是基督我王，天使歌唱，牧人歡慶：

This, this is Christ the King, Whom shep-herds guard and an-gels sing:

5· 5·#4 3 | 2 7 5·6 7 | 1·7 6 #5·#4 5 | 6· 6· ||

快來向祂頌揚，救主，基督，至聖嬰。

Haste, haste to bring Him laud- The Babe, the Son of Ma-ry.

奇妙聖經

137

Holy Bible, Book Divine

JOHN BURTON, SR., 1773-1822

ALETTA

WILLIAM B. BRADBURY, 1816-1868

3 5 1 | 2-2 | 2 1 2 | 3-- | 3 5 1 | 2-2 | 2 3 2 | 1-- |



1. 奇 妙 聖 經 神 默 示, 實 是 我 真 理 寶 庫;
 2. 我 若 在 遊 蕩 中 逆 它 必 安 沉, 戒 慰 淪, 一 使 指 明 得 救 福 保 護;
 3. 我 我 悖 中 必 沉 淪, 淪, 淪, 淪, 淪, 淪, 淪, 淪;
 4. 訓 悖 中 必 沉 淪, 淪, 淪, 淪, 淪, 淪, 淪, 淪;

1. Ho - ly Bi - ble, Book di - vine, Pre - cious treas - ure, thou art mine:
 2. Mine to chide me when I rove, Mine to show a Sav - ior's love;
 3. Mine to com - fort in dis - tress - Suf - fring in this wil - der - ness;
 4. Mine to tell of joys to come And the reb - el sin - ner's doom:

4 - 4 | 3 - 3 | 2 - 1 | 5 -- | 5 3 1 | 2 - 2 | 2 3 2 | 1 -- ||



告 我 原 從 何 處 來, 指 明 真 正 生 命 路。
 昭 示 善 惡 有 光 賞 罰, 告 罪 人 主 慈 愛 豐 富。
 更 是 曠 野 神 默 示, 實 是 人 藉 我 恩 真 理 勝 死 亡。
 奇 妙 聖 經 中 必 安 沉, 戒 慰 淪, 一 使 指 明 得 救 福 保 護;

Mine to tell me whence I came, Mine to teach me what I am;
 Mine thou art to guide and guard, Mine to pun - ish or re - ward;
 Mine to show, by liv - ing faith, Man can tri - umph o - ver death;
 O thou ho - ly Book di - vine, Pre - cious treas - ure, thou art mine.